



# COVID-19 कर्जा स्थगिकरण पछि Centrelink को कर्जा उठाउन र माग गर्न पुनः शुरु

August 2021 मा, हामीले अस्थायी रूपमा कर्जा उठाउने र कर्जाहरू COVID-19 का कारण बन्दिकरण मा परेमा मानिसहरूलाई दवाव कम दिन मद्दत गर्न दिएका थियौं:

- New South Wales
- Victoria
- South East Queensland
- The Australian Capital Territory.

अब यि ईलाकाहरूमा COVID-19 निषेधिकरणमा सहजता आएको छ, Centrelink को कर्जा उठाउन र माग गर्न पुनः शुरु हुनेछ।

हामी January 2022 मा पुनः कर्जा उठाउन शुरु गर्नेछौं। हामी July 2022 मा आम्दानी टेवा (income support) र पारिवारिक सहयता कर्जा (family assistance debts) उठाउन शुरु गर्नेछौं। हामी तपाईंलाई पैसा तिर्नको लागि मद्दत गर्न चाहन्छौं जसरी तपाईंको परिस्थितिमा सबैभन्दा उपयुक्त हुन्छ। तपाईंले आफ्नो ऋण एकैचोटि तिर्न पर्दैन। तपाईं एक भुक्तानी व्यवस्था तय गर्न सक्नुहुन्छ र यसलाई समयको साथ फिर्ता गर्न सक्नुहुन्छ। प्रायजसो व्यक्तीहरूले यस्तो गर्दछन्।

## January 2022 मा के हुँदैछ

10 January 2022 देखी Centrelink ले कर्जा उठाउन शुरु गर्दैछ। हामी नयाँ ऋण भएका व्यक्तिहरूलाई उनीहरूले कति ऋणी छन् र कहिले तिर्न सुरु गर्ने भनेर उनीहरूलाई पत्र लेख्छौं।

केही व्यक्ति जसले आफ्नो ऋण तिर्न स्थगित राख्छन् उनीहरूसँग नयाँ ऋण पनि हुन सक्छ।

जबसम्म उनीहरूले छनौट गरेनन्, कुनै पनि व्यक्तिले July 2022 सम्म केही फिर्ता गर्नु पर्दैन।

यदि तपाईं छिट्टै भुक्तान सुरु गर्न चाहनुहुन्छ भने, भुक्तानीहरू व्यवस्थापन गर्ने सबैभन्दा सजिलो तरिका तपाईंको Centrelink online account (Centrelink अनलाइन खाता) वा Express Plus Centerlink (एक्सप्रेस प्लस Centrelink) मोबाइल याप्समा वा हामीलाई कल गरेर **Money you owe (तपाईंले तिर्नुपर्ने पैसा)** सेवा प्रयोग गर्नु हो।

## July 2022 देखी के हुँदैछ

1 July 2022 देखी Centrelink ले कर्जा उठाउन शुरु गर्दैछ। हामी उनीहरूलाई उनीहरूको भुक्तानीको लागि तोकिएको मिति र उनीहरूले कसरी पैसा तिर्न सुरु गर्न सक्छन् भनेर सम्झाउन, June 2022 बाट धेरै भुक्तान गरिएका व्यक्तिहरूलाई सम्पर्क गर्नेछौं।

तपाईंले एकैचोटि तपाईंले ऋण तिर्न आवश्यक पर्दैन। धेरै व्यक्तिहरूले भुक्तानी व्यवस्था तय गर्छन् र समयसँगै भुक्तानी गर्छन्।

## यदि तपाईंले आफ्नो भुक्तानीहरू होल्डमा राख्नुभयो भने

तपाईंले July 2022 बाट पैसा तिर्न सुरु गर्न आवश्यक हुनेछ। तपाईंलाई भुक्तानी गर्न सुरु गर्न आवश्यक छ भनेर थाहा दिन, हामीले तपाईंलाई जुन देखि एक टेक्स म्यासेज सम्झाउन पठाउनेछौं। हामी तपाईंको Centrelink online account (Centrelink अनलाईन खाताको) myGov को माध्यम र Express Plus Centrelink मोबाईल याप सम्झाउने छौं।

## यदि तपाईंको नयाँ कर्जा छ भने

हामीले तपाईंलाई कुनै पनि नयाँ अतिरिक्त भुक्तानीहरू बारे जानकारी सहित, तपाईंले भुक्तानी गर्न सुरु गर्न आवश्यक पर्ने मिति सहित एउटा पत्र पठाउनेछौं। यो हामीले पत्र पठाएको मितिबाट 28 दिन हुनेछ। तपाईंले या त पूरै पैसा तिर्न, भुक्तानी किस्ता व्यवस्था तय गर्न आवश्यक हुन्छ वा यदि तपाईंले निर्धारित मितिमा पैसा तिर्न सुरु गर्न सक्नुहुन्न भने हामीलाई सम्पर्क गर्नुहोस्।

July देखि, हामी तपाईंलाई टेक्स म्यासेज मार्फत, तपाईंको Centrelink online account (Centrelink अनलाईन खाता) myGov र Express Plus Centrelink (एक्सप्रेस प्लस Centrelink) मोबाइल याप मार्फत सम्झाउनेछौं।

## परिवार सहायता भुक्तानी

ऋण रोकेको समयमा हामीले परिवार सहायता भुक्तानीबाट ऋण फिर्ता लिन रोकेका थियौं। जब रोकेको समाप्त हुन्छ, यदि तपाईंको हामीसँग बाँकी ऋण छ भने, हामी तपाईंबाट यसलाई फिर्ता गर्न सक्छौं:

- Family Tax Benefit (FTB) पछि परेको, बाँकी थप्ने र दाबी गरेको भुक्तानी एकमुष्ट
- Child Care Subsidy (CCS) पछि परेको, बाँकी थप्ने भुक्तानी। यो केवल बालहेरचाह डेबीटको लागी मात्र हो।

बाँकी भुक्तानि असुल गर्ने प्रकृयाको रूपमा हामी परिवार सहायता कर्जा करबाट फिर्ता आएको रकम बाट पनि असुल गर्न सक्दछौं।

अंग्रेजीमा थप जान्नको लागि [servicessaustralia.gov.au/balancing](https://servicessaustralia.gov.au/balancing)मा जानुहोला

## तपाईंले के जान्न अनिवार्य छ

हामी बुझ्दछौंकी धेरै मानिसहरूको वित्तिय संघर्ष(कठिनाई)हरू हुन सक्दछन् र त्यो व्यक्तीगत अवस्थामा परिवर्तन आउन सक्दछ। हामी यहाँ मद्दत गर्नको लागि छौं।

- यदि तपाईंले हामीलाई पैसा तिर्नुपर्ने भएमा, तपाईंले एकैपल्ट सबै तिर्नु पर्दैन। तपाईं एक भुक्तानी व्यवस्था तय गर्न सक्नुहुन्छ र यसलाई समयको साथ फिर्ता गर्न सक्नुहुन्छ। प्रायजसो मानिसहरूले निम्न तरिकाले गर्दछन्
- पैसा तिर्ने सबैभन्दा सजिलो तरिका Centrelink online account (Centrelink अनलाईन खाता) वा Express Plus Centrelink (एक्सप्रेस प्लस Centrelink) मोबाईल यापमा **Money you owe** सेवा प्रयोग गरेर गर्न सक्नुहुनेछ।
- म्याद भित्र तर्नुपर्ने पैसा तिर्न सुरु गर्न नसक्नुभएमा, कृपया नियमित भुक्तानि लाईनमा फोन गरेर वा Centrelink रिक्भरी लाईनको **1800 076 072** मा फोन गर्न सक्नुहुनेछ। यदि तपाईंलाई दोभाषे चाहिन्छ भने हामीलाई थाहा दिनुहोस्, र हामी एउटा निःशुल्क व्यवस्था गर्नेछौं।

## July 2022 देखि Centrelink लाई तिर्नुपर्ने पैसा कसरी तिर्ने

यदि तपाईं हामीबाट भुक्तानी प्राप्त गर्दै हुनुहुन्छ भने, तपाईं आफ्नो नियमित भुक्तानीबाट कटौती गरिएको रकम हुनेछ। तपाईंले केहीनि गर्नु पर्दैन। यदि तपाईं आफ्नो भुक्तानी व्यवस्था परिवर्तन गर्न चाहनुहुन्छ वा आफ्नो ऋणमा अतिरिक्त(थप) भुक्तानी गर्न चाहनुहुन्छ भने, तपाईंले यो अनलाइन **Money you owe** सेवा प्रयोग गरेर वा तपाईंको नियमित भुक्तानी लाइनमा फोन गरेर गर्न सक्नुहुन्छ।

यदि तपाईंले अब हामीबाट भुक्तानी प्राप्त गर्नुभएन भने, तपाईंले निश्चित मिति सम्म तपाईंले ऋण तिर्न वा किस्ता भुक्तानी व्यवस्था तय गरेको सुनिश्चित गर्न आवश्यक हुन्छ। यदि तपाईंले निर्धारित मितिमा आफ्नो ऋण तिर्न सुरु गर्न सक्नुहुन्न भने, तपाईंले आफ्नो Centrelink भुक्तानी लाइन वा Centrelink रिक्भरी लाइनलाई **1800 076 072** मा फोन गर्नुपर्छ। यदि तपाईंलाई दोभाषे चाहिन्छ भने हामीलाई थाहा दिनुहोस्, र हामी एउटा निःशुल्क व्यवस्था गर्नेछौं।

आफूले तिर्नुपर्ने पैसा कसरी तिर्ने भन्ने बारे अंग्रेजी र अन्य भाषाहरूमा थप जानकारीको लागि, [servicessaustralia.gov.au/debts](https://servicessaustralia.gov.au/debts) मा जानुहोस्।

## अरू के समर्थन उपलब्ध छन्

यदि तपाईंले आफुलाई किन धेरै भुक्तान गरिएको छ भनेर बुझ्नुभएको छैन भने तपाईं हामीलाई स्पष्टीकरणको लागि सोध्न सक्नुहुन्छ, वा यदि तपाईं निर्णयसँग असहमत हुनुहुन्छ भने, तपाईं कल गरेर समीक्षाको लागि सोध्न सक्नुहुन्छ:

- तपाईंको Centrelink भुक्तानी लाईन
- Centrelink कर्जा असुली लाईन **1800 076 072** मा

यदि तपाईंलाई थप सहयोग चाहिन्छ भने, हामीसँग विशेषज्ञ कर्मचारीहरू छन् जसले मद्दत गर्न सक्छन्।

हाम्रा Financial Information Service Officers ले तपाईंलाई आफ्नो वित्तको बारेमा सूचित निर्णयहरू गर्न मद्दत गर्न सक्छन्। Financial Information Service को बारेमा थप जानकारीको लागि [servicessaustralia.gov.au/fis](https://servicessaustralia.gov.au/fis) मा जानुहोस्।

हाम्रा सामाजिक कार्यकर्ताहरूले सहयोग सेवाहरूको लागि छोटो अवधिको परामर्श, जानकारी र सन्दर्भहरू प्रदान गर्न सक्छन्। हाम्रा सामाजिक कार्यकर्ताहरूको बारेमा थप जान्नको लागि:

- [servicessaustralia.gov.au/socialwork](https://servicessaustralia.gov.au/socialwork) मा जानुहोस्
- **132 850** मा फोन गर्नुहोस् र सामाजिक कार्यकर्ता संग कुरा गर्नुहोस्। यदि तपाईंलाई दोभाषे चाहिन्छ भने हामीलाई थाहा दिनुहोस्, र हामी एउटा निःशुल्क व्यवस्था गर्नेछौं।

## Centrelink फोन नम्बरहरू

Disability, Sickness and Carers	<b>132 717</b>
Families	<b>136 150</b>
Employment Services	<b>132 850</b>
Youth and Students	<b>132 490</b>
Older Australians	<b>132 300</b>
ABSTUDY	<b>Freecall™ 1800 132 317</b>
Centrelink Debt Recovery	<b>Freecall™ 1800 076 072</b>
Centrelink Indigenous Debt Recovery	<b>Freecall™ 1800 138 193</b>

Multilingual Phone Service, English (अंग्रेजी) बाहेक तपाईंको भाषामा कुरा गर्नकोलागि **131 202**

Farmer Assistance Hotline **132 316**

Services Australia Feedback  
and Complaints **Freecall™ 1800 132 468**

TTY\* सोधपुछको लागि **Freecall™ 1800 810 586**

TTY\* ग्रहाक सम्बन्ध लाईन **Freecall™ 1800 000 567**

\*TTY केवल बहिलाहरूकोलागि मात्र हो तथा जसको सुन्ने वा बोल्ने अशक्तता छ। यो सेवा प्रयोग गर्नकोलागि एउटा TTY फोन चाहिन्छ।

## थप जानकारीको लागी

- थप जानकारीको लागि [servicesaustralia.gov.au/debts](https://servicesaustralia.gov.au/debts) मा जानुहोस्
- [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) मा जानुहोस्, जहाँ तपाईंले आफ्नै भाषामा पढ्न, सुन्न वा भिडियो जानकारी हेर्न सक्नुहुनेछ
- हामीसँग तपाईंको भाषामा Centrelink भुक्तान र सेवाहरूको बारेमा कुरा गर्न **131 202** मा फोन गर्नुहोस्
- Medicare को लागि **132 011** र Child Support को लागि **131 272** मा फोन गर्नुहोला, यदि तपाईंलाई दोभाषे चाहिन्छ भने हामीलाई जनाउनु होस् र हामी एउटा व्यवस्था गरिदिनेछौं
- सेवा केन्द्रमा जानुहोस्।

टिप्पणी: तपाईंको घरको फोनबाट अष्ट्रेलियामा कहिँबाट पनि '13' नम्बरमा फोनहरू निश्चित दरमा शुल्क लगाइनेछ। त्यो दर एक स्थानीय फोनको मूल्य भन्दा फरक हुन सक्छ र टेलिफोन सेवा प्रदायकहरू बीच पनि भिन्न हुन सक्दछ। तपाईंको घर फोनबाट '1800' नम्बरहरूमा फोनहरू नि: शुल्क छन्। सार्वजनिक र मोबाइल फोनबाट फोन गर्दा लागेको समय र एक उच्च दरमा चार्ज हुन सक्दछ।



# Restarting Centrelink debt raising and recovery after the COVID-19 debt pause

In August 2021, we temporarily paused debt recovery and debt raising to help ease pressure for people impacted by the COVID-19 lockdowns in:

- New South Wales
- Victoria
- South East Queensland
- The Australian Capital Territory.

Now that COVID-19 restrictions are easing in these areas, debt raising and recovery for Centrelink will start again.

We will start debt raising again in January 2022. In July 2022 we will start recovering income support and family assistance debts.

We want to help you to repay money in a way that best suits your situation. You do not need to repay your debt all at once. You can set up a payment arrangement and repay it over time. Most people do this.

## What is happening in January 2022

Centrelink debt raising will restart from 10 January 2022. We will write to people who have a new debt to let them know how much they owe, and when to start repaying.

Some people who put their debt repayments on hold may also have a new debt.

No one will have to pay anything back until July 2022, unless they choose to.

If you want to start repaying sooner, the easiest way to manage repayments is using the **Money you owe** service in your Centrelink online account or Express Plus Centrelink mobile app or by calling us.

## What is happening from July 2022

Centrelink debt recovery will restart from 1 July 2022. We will contact people who were overpaid from June 2022, to remind them of the due date for their repayments and how they can start repaying money.

You do not need to repay the money you owe all at once. Most people set up a payment arrangement and pay over time.

## If you put your repayments on hold

You need to start repaying money from July 2022. We will send you a text message reminder from June, to let you know when you need to start making repayments. We will also send reminders to your Centrelink online account through myGov and Express Plus Centrelink mobile app.

## If you have a new debt

We will send you a letter with information about any new overpayments, including the due date you need to start making repayments. This will be 28 days from the date we send the letter. You will need to either repay the money in full, set up a payment arrangement or contact us if you can not start repaying the money by the due date.

From July, we will also send you reminders via text message, your Centrelink online account through myGov and Express Plus Centrelink mobile app.

## Family assistance payments

During the debt pause we stopped recovering outstanding debts from family assistance payments. When the pause ends, if you have an outstanding debt with us we may recover it from your:

- Family Tax Benefit (FTB) arrears, balancing top ups and lump sum claim payments
- Child Care Subsidy (CCS) arrears and balancing top up payments. This is for child care debts only.

We can also recover family assistance debts from tax refunds through the balancing process.

To find out more in English go to [servicessaustralia.gov.au/balancing](https://servicessaustralia.gov.au/balancing)

## What you should know

We understand many people have financial challenges and that individual circumstances may have changed. We are here to help you.

- If you owe us money, you do not need to repay it all at once. You can set up a payment arrangement and repay it over time. This is what most people do
- The easiest way to manage repaying money is by using the **Money you owe** service in your Centrelink online account or Express Plus Centrelink mobile app
- If you cannot start repaying money by the due date, please call us on your regular payment line or the Centrelink recovery line on **1800 076 072**. Let us you know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.

## How to repay money that you owe to Centrelink from July 2022

If you are getting a payment from us, you will have an amount deducted from your regular payment. You don't need to do anything. If you would like to change your payment arrangement or make extra payments to your debt, you can do this online using the **Money you owe** service or by calling your regular payment line.

If you no longer get a payment from us, you need to make sure you have repaid the money you owe by the due date, or set up a payment arrangement. If you cannot start repaying your debt by the due date, you should call your Centrelink payment line or the Centrelink recovery line on **1800 076 072**. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.

For more information in English and other languages about how to repay money you owe, go to [servicessaustralia.gov.au/debts](https://servicessaustralia.gov.au/debts)

## What other support is available

If you do not understand why you have been overpaid you can ask us for an explanation, or if you disagree with the decision, you can ask for a review by calling:

- your Centrelink payment line
- the Centrelink debt recovery line on **1800 076 072**.

If you need extra support, we have specialist staff who can help.

Our Financial Information Service Officers can help you make informed decisions about your finances. To find out more about our Financial Information Service go to **servicesaustralia.gov.au/fis**

Our social workers can provide short-term counselling, information and referrals to support services. To find out more about our social workers:

- go to **servicesaustralia.gov.au/socialwork**
- call **132 850** and ask to speak with a social worker. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.

## Centrelink phone numbers

Disability, Sickness and Carers **132 717**

Families **136 150**

Employment Services **132 850**

Youth and Students **132 490**

Older Australians **132 300**

ABSTUDY **Freecall™ 1800 132 317**

Centrelink Debt Recovery **Freecall™ 1800 076 072**

Centrelink Indigenous  
Debt Recovery **Freecall™ 1800 138 193**

Multilingual Phone Service, to speak to us in languages other than English **131 202**

Farmer Assistance Hotline **132 316**

Services Australia Feedback  
and Complaints **Freecall™ 1800 132 468**

TTY\* enquiries **Freecall™ 1800 810 586**

TTY\* customer relations line **Freecall™ 1800 000 567**

\*TTY is only for people who are deaf or who have a hearing or speech impairment. A TTY phone is required to use this service.

## For more information

- go to **servicesaustralia.gov.au/debts** for more information
- go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services

- call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '**13**' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '**1800**' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.